

# 伯利西商時報

發行所 伯利西商時報社  
電話 七〇四六七〇  
社長 黒石清作  
Director M. Sameshima  
購読料 一ヶ月 六十軒  
半年 九十軒  
廣告は別紙を大目録返信

替 爲 非 加  
日 四、七二〇  
米 一五、五〇〇  
英 七、八六〇

## 断じて黙過出来ぬ

### 暴戻極まる英艦の行動

浅間丸 帝國、英へ嚴重抗議  
臨検事件 帝國、英へ嚴重抗議  
（東京廿三日同盟日本）外務省では浅間丸事件に關し、廿二日午前、午後と亘り協議の結果、對英抗議を發することに成り、同夜クレギー大使の來訪を求め、谷次官より帝國政府の嚴重なる抗議を提出した。右に關し外務省では廿三日午前零時左の如く外務省情報部發表を行つた

## 帝國海軍緊張

必要なる措置を講ぜん  
頗る強硬な言動も、不愉快なる事件の發生を防止するため、必要なる措置を講ずるものと見られる。同日海軍省は、海軍省の行動に對し、注目を集めて居る。

## 谷次官更に警告

（東京廿三日同盟日本）外務省では廿三日午後三時五十分、谷次官が、海軍省の行動に對し、注目を集めて居る。谷次官は、海軍省の行動に對し、注目を集めて居る。谷次官は、海軍省の行動に對し、注目を集めて居る。

## 皇后陛下

### 御風邪に罹らせらる

（東京廿三日同盟日本）皇后陛下は、廿二日の夜、風邪に罹らせらる。皇后陛下は、廿二日の夜、風邪に罹らせらる。皇后陛下は、廿二日の夜、風邪に罹らせらる。

## 英大使頑張つたが遂に我主張に屈服

（東京廿三日同盟日本）外務省では、英大使の行動に對し、注目を集めて居る。英大使は、我々の主張に屈服した。英大使は、我々の主張に屈服した。

## 反共産主義の立場で

### 日伊の結合は堅い

（東京廿三日同盟日本）日伊の結合は、反共産主義の立場で、堅い。日伊の結合は、反共産主義の立場で、堅い。日伊の結合は、反共産主義の立場で、堅い。

## 日本全國に

### 排英運動捲起らん

（東京廿三日同盟日本）日本全國に、排英運動が捲起らん。排英運動が捲起らん。排英運動が捲起らん。

## 太平洋に危機来る

### 守れ!! 銀洋、龍田の三汽船

（東京廿三日同盟日本）太平洋に危機が来る。銀洋、龍田の三汽船を守れ!! 銀洋、龍田の三汽船を守れ!!

## 飛行機も墜す

### 恐しい殺人光線登場か

（東京廿三日同盟日本）飛行機も墜す。恐しい殺人光線が登場か。恐しい殺人光線が登場か。

## 郵船但馬丸無事離礁

### 船體の損害も輕微

（東京廿三日同盟日本）郵船但馬丸が無事離礁。船體の損害も輕微。船體の損害も輕微。

## 獨逸人の釋放方要求

### 英の出方を監視

（東京廿三日同盟日本）獨逸人の釋放方を要求。英の出方を監視。英の出方を監視。

## エジプト公使に勳一等瑞寶章贈る

（東京廿三日同盟日本）エジプト公使に勳一等瑞寶章を贈る。エジプト公使に勳一等瑞寶章を贈る。

あばれ大名  
（十五）  
（浪花の巻）  
陸の軍（一ノ五）  
（見聞の巻）



（東京廿三日同盟日本）...  
（東京廿三日同盟日本）...  
（東京廿三日同盟日本）...

# Edição Brasileira

Instrução dos artigos principais na língua japonesa

## CHAMADO À FALA

### por um cruzador inglês o vapor japonês "Asama Maru"

TOKIO. 21 (Domei) - Agência japonesa - A Agência Domei anuncia que o navio japonês "Asama Maru" de 16.000 toneladas, foi chamado à fala por um cruzador britânico no Pacífico. Vinte e um marinheiros alemães que se achavam a bordo foram transportados para o vaso de guerra inglês.

uma turma de marinheiros a bordo, a fim de examinar os papéis e a tripulação. Além dos 21 alemães, havia mais 30 passageiros que foram autorizados a prosseguir viagem. A embaixada britânica em Tokio publicou uma nota declarando que a detenção dos oficiais e marinheiros inimigos a bordo de navios neutros em alto mar está perfeitamente de acordo com o direito internacional. O embaixador alemão declarou que não receberá até agora nenhum relatório oficial sobre o caso.

### ULTIMATUM DO VASO DE GUERRA BRITÂNICO AO VAPOR JAPONÊS

HONG-KONG. 21 (Domei) - Agência japonesa - Um comunicado das autoridades navais inglesas informa que certo número de cidadãos alemães, em idade de prestar serviço militar, que seguia viagem para a Alemanha foi obrigado a abandonar o barco nipônico "Asama Maru" por um vaso de guerra inglês.

# ROTAS DE INVASÃO

A despeito de várias declarações já feitas pela Alemanha, afirmando que não invadirá a Bélgica, nem a Holanda, estes dois países neutros preferem pensar que a neutralidade ficará mais solidamente garantida com a realização de importantes obras de defesa em todas as suas fronteiras e principalmente, nas que ficam do lado do terceiro Reich.

Logo de Locarno o governo de Bruxelas teve entendimentos militares com o de Londres e o de Paris, depois de renunciar ao referido acordo, continuou com a garantia anglo-francesa, aceitando, não obstante, outra garantia da parte de Berlim.

ficariam com o exercito hollandez de 500.000 homens a retaguarda, constituindo sério perigo; no segundo caso os invasores teriam que atravessar uma zona toda cheia de minas de metralhadoras de artilharia anti-aerea, de florestas, de diques e de pontes já minadas, antes de chegar à linha principal de defesa da Holanda, no Rio Yssel.

# O assucar e o algodão

O assucar e o algodão são as riquezas básicas de Pernambuco desde os primórdios da colonização. Os primeiros colonizadores encontraram o algodão nativo e a canna, vinda da Ilha da Madeira, adaptou-se de tal forma ao seu novo habitat que para ela, para sua industrialização, convergiu todo esforço da Coroa Portuguesa, sendo copiosa a legislação elaborada para sua exploração e comércio.

elle leva o seu producto ao descarregador proximo a sua plantação; ali estabelecido pelas grandes casas exportadoras no commercio do genero. As usinas de assucar além de suas carissimas instalações, precisam mobilizar avultadas quantias em construção e conservação de verdadeiras estradas de ferro para trazerem a moenda; a canna colhida no canavial distante e que precisa deste transporte rapido, não só para alimentar o trabalho como para evitar a redução da saçacoreia a que a canna cortada está sujeita.

do cacio, do fumo, do matto da laranja etc. O assucar é a grande propriedade e o latifundio, de todos os encargos da Casa Grande, da chamada aristocracia rural, tão em evidencia como os magnificos trabalhos de Gilberto Freyre e José Lins do Rego.

A canna tornou-se em pouco, a principal riqueza da Colonia, enriquecendo ainda a Metropole até que o surto da beterraba, na Europa, arrotou-a e os demais paizes tropicaes o sceptro que empunhavam do monopolio do assucar.

O algodão é plantado em pequenos roçados ao redor da casa do proprio lavrador que, para o seu plantio aproveita o trabalho da mulher e os filhos, não empregando para isso mais que a enxada primitiva, na época da colheita, os sacos de estopa em que se conduz o producto ao descarregador.

O algodão hoje em dia é o mais bem cotado de todos os nossos productos; vende-se uma arroba por setenta mil réis, enquanto que a arroba do assucar, com todos os percalços que procuramos focalizar, é vendido ao preço miseravel de dez mil réis!

### 米比通商關係は存続

マニラ十九日(電) - 米比通商關係は、十九日、東京で開かれた米比通商會議で、存続が決定された。米比通商會議は、米比通商關係の存続を決定し、米比通商關係の存続を決定した。

### 比島の獨立に全力

マニラ十九日(電) - 比島の獨立に全力を注ぐ。比島の獨立に全力を注ぐ。比島の獨立に全力を注ぐ。

### 光州飛行場完成

光州飛行場は、十九日、落成式が行われた。光州飛行場は、十九日、落成式が行われた。

### 治安維持を確保 避難民達も歸へる

○二十三日(電) - 治安維持を確保し、避難民達も歸へる。治安維持を確保し、避難民達も歸へる。

### を占領

○二十三日(電) - 領土を占領。領土を占領。領土を占領。

### 残敵猛追に移る

○二十三日(電) - 残敵猛追に移る。残敵猛追に移る。残敵猛追に移る。

### 李、汪會談近く開催

○二十三日(電) - 李、汪會談近く開催。李、汪會談近く開催。李、汪會談近く開催。

### 海鷲活躍

○二十三日(電) - 海鷲活躍。海鷲活躍。海鷲活躍。

### 定例閣議

○二十三日(電) - 定例閣議。定例閣議。定例閣議。

### 翼燦たりやまと號

翼燦たりやまと號。翼燦たりやまと號。翼燦たりやまと號。

### 堂々東京空港に着陸

堂々東京空港に着陸。堂々東京空港に着陸。堂々東京空港に着陸。

### 東方會幹事會

東方會幹事會。東方會幹事會。東方會幹事會。

### 勇躍台北を出發

勇躍台北を出發。勇躍台北を出發。勇躍台北を出發。

### 西園寺公

西園寺公。西園寺公。西園寺公。

### 米比通商關係は存続

米比通商關係は存続。米比通商關係は存続。米比通商關係は存続。



# 病原菌に打勝つ企て菌剤

最近各階級を通じて多くの人が、より健康であるやう、疲労

ポリヴィタミナのある家  
いつもニコニコ  
ポリヴィタミナを常用される一家にあつては、主人の活動力を増加し、主婦の便秘を整へ、年寄の老衰を防ぎ、子供の養育を佳良にし、乳幼児の發育を完全ならしめ、常に一家は健全激烈病魔の乗する隙なく、力強い家庭生活を営むことが出来るといふものであります

## 病弱者の強化に

を早く解消して業務の能率を高め得るやう……ポリヴィタミナ（錠剤又は液剤）を旺んに賞用されつゝ、ありますが、それは、このポリヴィタミナの連用が主として人體に最も大切な治療と栄養の二重作用の効果をもちますからです

### 病弱者に栄養素を！

慢性衰弱の原因は、結核菌等が造り出すいろいろな毒素が組織を侵蝕し、細胞を破壊するからであつて、この場合細胞の力を強めると同時に、病菌を殺す白血球や毒素を防ぐ抗毒素を増やすことが第一です。ポリヴィタミナを服用すると、白血球やアレキシンといつて毒素に對抗する物質を増すといふことが、これ迄の實驗に依つて證明されてゐます

## 活性化薬

「病衰細胞を更生へ」ポリヴィタミナは近代薬學最大の発見たるヘーフェンとアスベルグ・オリーゼ中の優秀菌種を選択し、それに百倍デキスターゼ、ペニン等を綜合した特許薬に、その中に含有する幾多貴重薬の成分の協力によつて、疲弊した細胞に活力を興へ、破壊された機能を健全に建て直す作用は、到底他の化学薬劑又は栄養劑等に見ることの出来ないポリヴィタミナ獨特のものであります

### 精力は増進す！

近代人の最大の病弊である、早老、老衰精力減退等の現象も、營養の不當と新陳代謝機能の疲勞のため、体内組織全般に亘つて衰弱弛緩が起り、怠惰、減退、活動の倦怠、皮膚の弛緩、血液の汚染等となつて現はれ、事務労働等の能率は著しく減退するのであります。かういふ人々も、活性化ポリヴィタミナを常用しますと、食欲を喚起し、新陳代謝を亢めて、脳神経を緊張させるならば全身の器官は再び生々と活動し、精組織に活力の充實を見る様になります。また疲勞物質の分解が活潑に行はれる結果、血液も清浄となり、皮膚は若々しく緊張し、精力に満ち満ちて、仕事の能率も大いに増進して来るのであります。

# ポリヴィタミナ

### 下痢も便秘も共に健康便に！

更にポリヴィタミナが病原にまで作用することを保證する適切な例としては本劑が全く正反對の症状ある便秘と胃腸カタルに依る下痢を共に健康便に恢復する點が挙げられます。便秘と下痢の如く正反對の症状のものも同一の藥劑で治療されるといふことは在來の對症療法立場からみれば全く不合理の様考へられます。併し便秘といふも下痢といふもその根本の原因、腸機能の異常にある。處で細胞賦活作用を發揮するポリヴィタミナは、この腸機能の異常を恢復してその機能を整調するので、その相異なる症状も共に健康な正便に復します。——これ、本劑の病原療法を保證する何よりの證據と云へませう。

### 疲労解消を早めます！

われわれの活動が過激になればなる程筋肉や關節間隙に乳酸毒素——疲労素が溜り、そのため、痛みはいつまでも解消されず、次第に體力を消耗し、脚氣その他の疾病を誘發することになります。本素からポリヴィタミナを服用してビタミンB複合体を充分に補給して置きますと、乳酸毒素——疲労素は極めて短時間で逸散され、気分はいつも晴々しくなります。

各地有名薬店にあり

改正薬價  
錠剤 一〇〇錠 二十八軒  
液剤 十三軒

製造及發賣元

大河内薬化学研究所  
Rua Santo Antonio, 137 - Caixa Postal, 1082  
Tel. 2-818 - São Paulo

